



Foto Felician Săteanu: Miri din Bistrița, 2006

memoria ethnologica

Revistă de patrimoniu ethnologic și memorie culturală

**Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii
Tradiționale Maramureș**

nr. 21 - 22 -23 * ianuarie - iulie 2007 (An VII) BAIA MARE



ȘTEFAN MARIȘ

Cuvânt către cititori

Apariția de față din Memoria Ethnologica, emblematică pentru deschiderea culturală pe care revista noastră o propune, vine să suplinească un gol în rândul periodicelor de specialitate din România, înscriindu-se în efortul mai amplu de conectare la valorile spirituale universale. Noutatea pe care o aducem în fața cititorilor se regăsește în capitolul de studii și articole care iată, beneficiază, începând cu acest număr, de rezumate într-o limbă de circulație internațională. Având șansa acestei transformări (chiar dacă doar în ceea ce privește concepția) revista nu numai că va putea fi mult mai cunoscută în străinătate, dar cresc semnificativ șansele pentru atragerea colaboratorilor (specialiștilor) din cercurile academice internaționale. În acest fel cultura tradițională românească se deschide cu generozitate spre alte orizonturi, intrând în același timp, într-un profitabil dialog spiritual.

Words to the Readers

The present publication of *Memoria Ethnologica*, representative for the cultural opening that our magazine proposes, comes to fulfil an empty space among the periodicals in this field in Romania, entering the complex effort of connecting to the universal spiritual values. The novelty that we bring to the readers can be found in the chapter with studies and articles that benefits - beginning with this month – by summaries in an international language. Having the chance of this transformation – even if it concerns only the conception – the magazine will not only be better known abroad, but the chances to draw collaborators (specialists) from the international academic circles significantly increase. This way, the Romanian traditional culture is opened with generosity towards other horizons, entering, in the same time, in a gainful spiritual dialogue.

